СВОБОДА  SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК — UKRAINIAN DAILY

РІК LVII. Ч. 221. ДЖЕРЗІ СИТІ і НЮ ЙОРК, ПЯТНИЦЯ, 23-го ВЕРЕСНЯ 1949. — No. 221. JERSEY CITY and NEW YORK, FRIDAY, SEPTEMBER 23, 1949. VOL. LVII.

ТРИ ЦЕНТИ в Злуч. Держ. Америки ПЯТЬ ЦЕНТІВ Закордоном — Тел. „Свободи": BErgen {4-0807 4-0237 — Тел. У. Н. Союзу: BErgen 4-1016. — THREE CENTS in the U. S. of America FIVE CENTS Elsewhere

ПЕРЕМИРЯ В СТАЛЕВОМУ ПРОМИСЛІ ПРОДОВЖЕНЕ

Вашингтон, 21 вересня. — Підчас спільної конференції представників сталевого промислу й юнії сталевих робітників наспів зазив президента Трумана до обох сторін у спорі, щоб вони почали переговори на своїх засадах і щоб продовжили перемиря до 1 жовтня. Досі субота 25 вересня була кінцевим днем перемиря, бо тоді мали сталеві робітники вийти на страйк. Зазив президента найшов негайний послух у трьох великих підприємствах виробу сталі, а саме: в Юнайтед Стіл Корпорейшен, Джовнс енд Логлин і Ріпоблик. Представник Юнайтед Стіл Корпорейшен, Бенджамин Ферлес, заповів прихильне наставлення. Тому, що юнія сталевих робітників заповіла засідання свого уряду на наступний день, предсідник юнії Филип Морей виявив, що зазив президента буде обговорений на засіданні, одначе він самий передбачує прихильне рішення юнії. Юнія стоїть на становищі президентської ради, щоб кошта старечої пенсії платили самі підприємства ціною доплати по 10 центів від години за кожного робітника, а підприємці дальше стоять на становищі, що робітники повинні доплачувати частку коштів.

Негодують на продовження перемиря, виходять на страйк.

Питсбург, Па. — Серед робітників у трьох сталевих підприємствах повстало негодування проти змагання президента до продовження перемиря і 5,300 робітників вийшли на страйк самочинно. Страйковий рух почався в підприємствах Карнеґі - Ілиной Стіл Компані, в Амбридж, коло Питсбурга, за ним пішли робітники з Сопіріор Плент, у місцевості Карнеґі, й Юниверсал Сайклопс Стіл Компані, з Бриджвил.

ЗАПОВІДАЮТЬ ЗАМИРЕННЯ В ПІДПРИЄМСТВАХ ФОРДА.

Дітройт. — Представники підприємства виробу автомобілів Форда і юнії автомобілевих робітників перевели цілу ніч на нарадах для вирішення спору в справі старечої пенсії для робітників. З нарад наспіли поголоски, що обі сторони майже погодилися на всіх точках, а ще тільки дрібні формальні справи мають бути обговорені, щоб не дійшло до страйку. Головний спір ішов про вік, від якого робітники мали б діставати пенсію. Форд пропонував скінчених 68 літ життя, юнія домагалася скінчених 60 років. Кажуть, що погодилися на 65 роках.

ПІДСУДНИЙ КОМУНІСТ ПРО НІҐЕРСЬКУ РЕСПУБЛИКУ.

Ню Йорк. — Генрі Винстон, один з членів американського комуністичного Політбюра, обвинувачений в змові проти уряду Злучених Держав, широко розповідав як свідок у своїй власній справі про свою працю, як директора освітнього департаменту Комуністичної партії. Тому, що він є ніґерського роду, він довше зупинився над закидами про наміри створити ніґерську республику. Хоч він заперечив про існування такого пляну, одначе доводив потребу відокремлення ніґрів у 49 стейті, щоб дати нагоду ніґрам виконувати високі урядові становища.

АМЕРИКА МАГАЗИНОМ АМУНІЦІЇ — ДЖАНСОН.

Ню Йорк. — Секретар оборони Луїс Джансон виявив, що уряд веде політику на підставі засади „мир на підставі сили". Для здійснення такої засади, департамент оборони поробив великі приготування до оборони так, щоб „ворог знав, що його жде на випадок нападу". Джансон натаврував диктатуру, як змагання до знищення особистого способу життя людини і заявив, що єдиний спосіб на диктаторів є показати їм, що вони не зможуть виграти війни на випадок нападу. Свою промову виголосив Джансон на зібранні Американського Гарматного Товариства в готелю Астор. У промові ствердив, він, що вартість стратегічних матеріялів виносить 900 мільйонів, а кількість родів воєнних приладів дійшла до 182,000. Він згадав, що вже є готові пляни для промислової мобілізації.

ПЕРЕВОДЯТЬ ПРОВІРКУ ПРИДАТНОСТИ ЛЮДЕЙ ДО ОБОРОНИ.

Атлантик Ситі, Н. Дж. — Департамент оборони наладжує „центральну картотеку безпечества", в якій ділянки армії, маринарки й повітряних сил зосередять всі вісті про поодинокі особи, організації й фабрики, які надаються для військових інформацій. Про це говорив полк. Е. М. Таллі на зібранні Американського Хемічного Товариства. Це потрібне для пізнання кожного науковця і не потрібно буде переводити окремого допиту в кожній ділянці. Проблему військової перевірки переводиться в порозумінні з провідниками робітництва, промислу й інших передових людей цивільного життя. К. Л. Вилсон, генеральний управитель Комісії Атомової Енергії виявив, що в списку находяться імена 141,469 осіб, яких придатність до праці провірило Федеральне Бюро Інвестигацій на підставі провірки льояльности, зарядженої Актом МкМагона з 1 січня 1947 р. Не покінчено це провірки льояльности над 2,077 особами.

ПАЛАТА РЕПРЕЗЕНТАНТІВ ПОКІНЧИЛА ВАКАЦІЇ.

Вашингтон. — Палата репрезентантів повернулася до праці після одномісячних неурядових вакацій. Предсідник — спікер палати — Сем Рейберн, заподає, що він і провідники сенату підуть на конференцію з президентом в справі законодатної програми ще в часі теперішньої сесії конґресу. Дійсні вакації обох палат конґресу мали б початися 15 жовтня.

ЕЛЕКТРИЧНА ЮНІЯ ЗНОВУ ВИБРАЛА КОМУНІСТІВ ДО УРЯДУ.

Клівл7енд. — Після ухвалення прокомуністичної плятформи, юнія електричних робітників вибрала поновно давних головних урядників до проводу. За їх вибір впало 2,301 голосів, а за вибір некомуністичних кандидатів голосувало 1,529 делеґатів.

ДІН АЧЕСОН ПРО „СТРАШНУ СЕРІОЗНІСТЬ" СХІДНО-ЗАХІДНИХ ПРОБЛЕМ

ДЕРЖАВНИЙ СЕКРЕТАР НА СЕСІЇ ГЕНЕРАЛЬНОЇ АСАМБЛЕЇ ДОРАДЖУЄ ТЕРПЛЯЧІСТЬ В РОЗВ'ЯЗЦІ ТИХ ПРОБЛЕМ, ВВАЖАЄ ОПРАВДАНИМИ НАДІЇ НА МИР ТА ОБВИНУВАЧУЄ СОВЄТІВ

— Лейк Соксес, Н. Й., 22 вересня. Державний секретар Дін Ачесон виступив вчора з промовою на сесії Генеральної Асамблеї Об'єднаних Націй, висловлюючи американський офіціяльний погляд на цілу низку міжнародних проблем. Він ствердив, що головною справою в міжнародній політиці є тепер противорічні проблеми між Совєтським Союзом та Західними потугами, вважаючи деякі з них за „страшно серіозні". Проте, він виявив багато оптимізму щодо можливостей розв'язки тих проблем, дораджуючи тільки терплячість та наполегливість в підході до них. Він вважає, що деякі розбіжності занадто глибоко вкорінились, щоб їх можна полагодити швидко компромісами чи поодинокими дипломатичними жестами. Натомість їх можна цілком певно перемогти „крок за кроком", витривалістю та спільною доброю волею. Ачесон вважає, що проблеми спільної безпеки не можна розв'язати інакше, як тільки на світовій базі через Об'єднані Нації. Посередньо він обвинувачував Совєтів в цілому ряді акцій, що привели до теперішнього напруження та рекомендував дбайливий розгляд цілого ряду справ, поставлених на порядок нарад і звернених на забезпечення миру. До цих справ він зарахував теж проблему Греції, Кореї та порушування мирових договорів щодо людських прав совєтськими сателітами і власне ці три проблеми натрапляють на совєтський спротив. Загальний тон виступу секретаря Ачесона вважається за дуже поміркований та угодовий.

ПРОПАВ АМЕРИКАНСЬКИЙ АРХІТЕКТ У ПОЛЬЩІ

Вашингтон. — Департамент стейту оприлюднює, що Герман Г. Філд, архітект зі Злучених Держав, який мав позицію при Вестерн Різерв Юниверситі, пропав У Польщі серед невияснених обставин. Він виїхав з Варшави літаком до Праги 20 серпня, одначе до Праги не доїхав. Американська амбасада в Варшаві ствердила, що імя Філда було поміщене на лісті подорожних, одначе він самий не увійшов на літак. Запит амбасади до польського міністерства закордонних справ, чи польська влада затримала Філда, остався без відповіди.

СЛУЖБОВЕ ВІДЗНАЧЕННЯ ВОЛТЕРА БАКАДА

Ню Йорк. — Загально звісний українській громаді, Волтер Бакад, предсідник Українського Молодечого Хору Метрополітальної округи Ню Йорку й Ню Джерзі і організатор різних імпрез, дістав службовий аванс у своїй фірмі Мерил, Линч, Пірс, Феннер і Бін. Його іменовано екзекутивним рахмистром, отже він найшовся серед фронтових працівників цеї фірми. Фірма Мерил, Линч і Ко., має 98 бюр в місті Ню Йорку, а п. Бакад працює в бюрі при Пятій Евеню. Її спеціяльністю є торгівля цінними паперами („стакс енд бондс").

ЮГОСЛАВІЯ ХОЧЕ СОВЄТСЬКОГО МІСЦЯ В РАДІ БЕЗПЕКИ.

Лейк Соксес, 22. вересня. — Вчоращний день нарад Генеральної Асамблеї потвердив знову остаточний розрив між Югославією і Совєтським Союзом теж на терені Об'єднаних Націй. Окрему увагу зверцув факт, що югославська делеґація звернулася до західних представників за піддержкою її кандидатури на місце в Раді Безпеки, що з дотеперішньою традицією припадало одному зі совєтських сателітів, та яке в попередній каденції займала Польща, а в теперішній підсовєтська Україна. Західні союзники ще не висловили своєї думки в цій справі.

ВСТАНОВЛЕНО КОМУНІСТИЧНИЙ РЕЖІМ ДЛЯ КИТАЮ

Шанхай, Китай, 22. вересня. — Вчора ввечорі під гук гарматніх сальв відкрито в Пейпінгу „китайську народно-політичну дорадчу конференцію", яка проголосила встановлення „Китайської Народної Республіки". Конференція має в дальшому встановити тимчасовий уряд, що управлятиме країною аж до часу, як буде скликаний „все - китайський народний конгрес", що має започаткувати постійну комуністичну владу. Новий уряд має бути під проводом комуністичної партії в Китаю, як це стверджується офіціяльно, хоча формально допускається теж представництва багатьох політичних груп з-поза комуністичних рядів.

ЗААРЕШТУВАЛИ „СВІТОВОГО ГРОМАДЯНИНА.".

Париж, 22 вересня. — Французька поліція придержала Гері Дейвіса, що зрікся свого американського громадянства, проголошуючи себе „першим світовим громадянином". Він мав мале непорозуміння з поліцією щодо свого побуту.

ГРОМАДИ ДОПОМАГАЮТЬ В ПЕРЕСЕЛЕНЧІЙ АКЦІЇ

Филаделфія, 22 вересня. — Крім проголошених вже попередньо, до канцелярії ЗУАДКомітету продовжують надходити зголошення від громад, парафій та поодиноких громадян, що виявляють розуміння наглячости рятунково-переселенчої акції та готовість допомогти в ній. Доп. Комітет при Прав. Парафії у Вунсакет, Р. Ай., прийняв додатково ще 3 родини. Катол. Парафія в Ню Гейвен прийняла додатково 2 родини. Православний парох в Ром, Н. Й., о. Ярощ, прийняв додатково 3 родини. Дальші родини переселенців прийняли: Доп. Комітет в Ютика (п. Горбовий) — 2 родини (додатково); Доп. Комітет в Клівленді — 6 родин; Укр. Прав. Параф. в Ню Бритен — 6 родин; о. Кіндій в Питсбурґу — додатково 3 родини; Перес. Осередок в Писбурґу (п. Шабатура) — 8 родин; Перес. Осередок у Филаделфії — 8 родин, в тому дві родини з Католицького Комітету. О. Лев Кушнір в Татлер, Па., зголосив місце на 3 родини. Новоприбула Іванна Крій в Кемден, Н. Дж., примістила двох переселенців, що їх відмовилася прийняти місцева парафія.

АДВ. Р. СМУК ВИЇХАВ ДО ЕВРОПИ

Ню Йорк, 22 вересня. — Після шістьтижневого побуту в Злучених Державах, сьогодні ввечорі виїхав літаком до Німеччини директор европейської місії ЗУАДКомітету, адв. Роман І. Смук з Шикаґо. Під час свого побуту в цій країні він відвідав цілий ряд громад, познайомлюючи громадянство з проблемами переселенчої акції, та взяв участь в багатьох нарадах з центральним Комітетом і відповідними властями в справі дальших можливостей переселення. З хвилиною закінчення переселенчих формальностей, плянується відповідну редукцію апарату ЗУАД комітету в Европі. З відповідними інструкціями в тому напрямі та головно щодо дальшого ведення і регуляції переселення виїхав адв. Р. І. Смук.

СЕНАТОР ДЖОРДЖ ЗА ОЗБРОЄННЯ НІМЕЧЧИНИ ПРОТИ РОСІЇ

У сенатській дискусії над приділом фондів для озброєння Західної Европи промовляв сен. Валтер Ф. Джордж, один з демократичних провідників міжнародної політики. Він вийшов з проєктом, щоб обтяти пропоновану урядом суму на озброєння Західних держав на повоного пів біліона долярів, одначе водночас запропонував, щоб озброїти Німеччину проти Совєтської Росії. Він скритикував дотеперішню політику Америки супроти Німеччини, кажучи, що нетреба було нищити німецьких фабрик, у такому часі, коли Росія загрожує Европі. „Єдина Німеччина може дати військову забезпеку Західній Европі. Це велике питання, чи Італія й Франція, маючи велику частину комуністичного населення, буде навіть у спроможності перевести мобілізацію проти Росії?" — запитував сенатор Джордж. Він потім перейшов на пляни федерального уряду для озброєння інших держав і запитував, чи то розумно в такому часі ослаблювати Америку внутрі соціялістичними проєктами. — Сен. Джан Фостер Доллес, республиканець, обстоював проєкт адміністрації, а сен. Бирд, демократ, остерігав, що після одної виплати на озброєння Европи треба буде щороку призначувати якусь суму на цю ціль. Він одначе домагався призначити $100,000,000 на відбудову знищених церков в Европі на випадок, коли б сенат ухвалив повну суму на озброєння Европи.

ВСТАНОВЛЕНО ЦИВІЛЬНЕ УПРАВЛІННЯ В НІМЕЧЧИНІ

Бонн, Німеччина, 22 вересня. — Рада високих комісарів західних союзників, репрезентуючи владу Злучених Держав, Британії і Франції в Західній Німеччині. була вчора формально встановлена, перебираючи контролю країни. Вона діятиме на підставі ухваленого окупаційного статуту, що правитиме за мировий договір між західними союзниками та новоствореною західно-німецькою федеративною республікою. Ця акція остаточно закінчує військове управління західних союзників в Німеччині. Окупаційний Статут, схвалений трьома західними союзниками у Вашингтоні дня 8-го квітня ц. р., дає німецькому самоуправлінню широкі повновлаті, зберігаючи за західними союзниками право контролі в інтересі безпеки та демократії. Західні високі комісарі вручили новому канцлерові Німеччини, д-рові Аденауерові, текст окупаційного статуту і рівночасно листу нових законів, що заступатимуть дотеперішні закони військового управління. Аденауер зі свого боку закликав до провірки статуту та поширення повновластей для німецького уряду. Встановлення цивільного управління та створення західно - німецької республіки є останнім кроком на шляху до мирового договору з Німеччиною та відновлення німецької суверенности.

ЛІКВІДАЦІЯ ЗОРГАНІЗОВАНОЇ ПАРТИЗАНКИ В ГРЕЦІЇ

Лейк Соксес, 22 вересня. — Балканська Комісія Об'єднаних Націй вчора формально повідомила Генеральну Асамблею про остаточну ліквідацію грецькими національними військами зорганізованої большевицької партизанки в тій країні та повну контролю кордонів. В звідомленні стверджується, що велика кількість партизанів і цивільних втекла до сусідніх з Грецією країн, що продовжує загрозу нових нападів. Комісія обвинувачує знову Болгарію і Альбанію в загрозі балканського миру їхньою піддержкою партизанів. Інтересно, що разом з ними вже не згадується Югославії.

ПОРТУҐАЛІЯ, ЛЮКСЕМБУРҐ І НІМЕЧЧИНА ЗМЕНШУЮТЬ ВАРТІСТЬ ВАЛЮТИ.

Лісбона, Портуґалія, 22 вересня. — В слід за цілим рядом інших країн, що достосувалися до девальвації фунта стерлінґів та зменшили вартість своїх валют, в останньому пішли ще три дальші країни, а саме: Портуґалія, Люксембурґ й Західна Німеччина. Досі такі країни зменшили вартість своїх грошей: Австралія, Британія, Бельгія, Бурма, Цейлон, Данія, Єгипет, Франція, Фінляндія, Греція, Ірляндія, Ірак, Індія, Ісляндія, Люксембурґ, Маляї, Голандія, Нова Зеляндія, Норвегія, Портуґалія, Південна Африка, Швеція.

ВІДЛОЖЕНО ПРОЦЕС ФОН МАНШТАЙНА.

Гамбурґ, 22 вересня. — Британський військовий трибунал, що судить колишнього німецького маршала фон Манштайна, відложив вчора дальшу розправу до 5-го жовтня. Манштайна судять за 17 головних воєнних злочинів.

ПОБОЮВАННЯ БРИТАНІЇ У ЗВ'ЯЗКУ З ДЕВАЛЬВАЦІЄЮ.

Лондон, 22 вересня. — Не зважаючи на запевнення британського уряду, що проголошена недавно девальвація фунта стерлінґів не матиме впливу на збільшення цін в Англії, за вийнятком малої підвишки ціни хліба, серед населення збільшується побоювання, що урядові не пощастить вдержати цін на дотеперішній стопі та що прийде до поважного збільшення коштів прожитку. В поодиноких випадках вже стверджується тенденцію такого розвитку, що створює помітне занепокоєння серед всіх верств населення.

ПРОКУРАТОР ДОМАГАЄТЬСЯ КАРИ СМЕРТИ ДЛЯ РАЙКА.

Будапешт, 22 вересня. — В процесі проти бувшого комуністичного міністра внутрішніх і закордонних справ, Ляшла Райка, та його 8 співобвинувачених в „змові" проти відданого Москві уряду, прокуратор домагався вчора кари смерти для головного підсудного та його сімох співобвинувачених. Він твердив, що на лаві обвинувачених є не тільки Райк та інші змовники, але теж „Білгород і Вашинґтон" та завданням суду є „відтяти голову гадині, яка хоче нас вкусити". Оборона „боронила" підсудних, признаючи всю їхню „вину" та прохаючи для них „милосердя", називаючи їх самих тільки „іграшками в руках Вашинґтону і Лондону".

ГЕН. ТЕЙЛОР БАЧИТЬ НАДІЮ ДЛЯ БЕРЛІНА.

Берлін, 22 вересня. — Новий американський командант Берліна, ген. Максвел Д. Тейлор, в своєму першому пресовому інтерв'ю виявив великі надії для Берліна в дальшому розвитку західно-німецької республіки. Він закликав німецьке самоуправління в місті, щоби воно зв'язувало свою долю з урядом в Бонн.

„БЕЗПОЩАДНА ЧИСТКА" В ПОЛЬЩІ.

Варшава, 22 вересня. — Секретар большевицького Політбюра в Польщі, Яків Берман, заповів „безпощадну чистку" всіх правих та демократичних елементів з усіх відповідальних постів в країні, зокрема з рядів партії. Свої погрози він зв'язував з теперішнім процесом в Будапешті.

ЧЕСЬКІ СВЯЩЕНИКИ НЕ ХОЧУТЬ БОЛЬШЕВИКІВ І ЇХ ГРОШЕЙ.

Прага, 22 вересня. — Католицькі священики в Чехословаччині відмовляються приймати від уряду підвишку платні, передбачену новим законом. Вони вважають, що це означало б рівночасно їхню згоду на самий закон, що має на меті в цілости підпорядкувати Церкву інтересам комуністичної партії і держави. Священики сподіються, що як уряд відбере їм всі можливості прожитку, то вони зможуть вдержатися подарунками від вірників.

SVOBODA
UKRAINIAN DAILY
FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N.J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1130 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

ПЕРЕДПЛАТА:		SUBSCRIPTION RATES:	
На рік	$7.00	One year	$7.00
На пів року	$3.75	Six months	$3.75
На три місяці	$2.00	Three months	$2.00
В Джерзі Сіти і Закордоном:		Foreign and Jersey City Rates:	
На рік	$10.00	One year	$10.00
На пів року	$ 5.25	Six months	$ 5.25
На три місяці	$ 2.75	Three months	$ 2.75

Кожна зміна адреси коштує 10 центів.

За оголошення редакція не відповідає.

Адреса: "SVOBODA." P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

НАБЛИЖАЄТЬСЯ КОНГРЕС АМЕРИКАНСЬКИХ УКРАЇНЦІВ

Четвертий з черги Конгрес Американських Українців відбудеться в днях 5 і 6 листопада в тому самому місті, в якому відбувся Перший Конгрес в 1940 році, себто в Вашингтоні, столиці країни. Перший Конгрес Американських Українців був скликаний з метою „заманіфестувати перед широким світом право українського народу на вільний державний розвиток, нарівні з іншими народами Европи, і наладити дальшу акцію тутешніх українських організацій на допомогу державним змаганням до Самостійної, Соборної і Народоправної України". В політичній плятформі Українського Конгресового Комітету, який скликав цей Конгрес, підкреслено, що російський імперіялізм та польський націоналізм „занадто ясно показали свою непримиримість до українських державних змагань, щоб хто з українців міг ще мати сумнів щодо небезпеки, яка грозить Україні з їхнього боку". Знов небезпеку з боку німецького націзму зясовано тоді так: „Націстичну Німеччину інтересує Україна тільки як предмет економічного визиску і колонізації для пануючої німецької раси, або як предмет торгу з іншими державами". Наше відношення до большевизму, націзму та фашизму виявлено в такий спосіб: „Ми рішуче і беззастережно відкидаємо ідеї, на яких основані не тільки большевизм, але так само фашизм та націзм, як не-українські, незгідні з найліпшими українськими традиціями, шкідливі для поступу українського народу, ворожі для свободи думки і совісти". В цій плятформі сказано ще таке: „Війна в Европі накладає на українську іміграцію за океаном обовязок піднести перед світом голос в обороні прав українського народу на власну державу. Ми одні маємо змогу вільно сказати, що український нарід поневолений, та що він жадає для себе того самого права самовизначення, що признане іншим народам".

Перший Конгрес Американських Українців, що відбувся 1940 року в Вашингтоні, був величавою політичною маніфестацією, виявом нашої моральної та ідейної сили, віри в перемогу Української Правди. Наступні Конгреси стояли непохитно при проголошених в 1940 році принципах, присвячуючи більше уваги комуністичній пропаґанді, дуже широко веденій впродовж війни і зверненій проти цілого українського самостійницького руху, який вона звязувала злобно й брехливо з гітлеризмом, націзмом та фашизмом.

Цього року знову зійдемося у Вашингтоні — масово й маніфестаційно. Четвертий Конгрес Американських Українців мусить сказати ще сильніще слово в обороні поневоленого українського народу, як це було в 1940 році, бо трагедія України це вже не тільки море сліз і крови, але духове й фізичне вигублювання українського народу. Тому кожна наша громада мусить обовязково бути заступлена на цьому Конгресі. Всі більші організації повинні мати на Конгресі своїх представників. Менші повинні звязуватись з такими ж другими організаціями і висилати спільно теж і від себе делегатів. Над тим треба застановитись уже тепер, таки зараз. Треба теж допомогти Українському Конгресовому Комітетові матеріяльно, бо вже саме влаштування Конгресу потребує значних матеріяльних витрат.

Як в 1940 році мали ми у звязку з Першим Конгресом Американських Українців теж і величасу українську, культурну маніфестацію — „Свято Української Пісні" під проводом славного Олександра Кошиця — так буде й цього року. У перший день Конгресу, в суботу 5 листопада, виступить у Вашингтоні славна Капеля Бандуристів, що недавно прибула з Европи. Теж буде влаштована Мистецька Вистава творів передових українських мистців.

РОБІТНИЧІ ПЕНСІЇ

Перед двома тижнями здавалося, що заколот, викликаний домаганням робітничих юній в справі старечої пенсії буде наладнаний мирною дорогою, тобто без страйків, але виявляється, що це далеко складніша проблема ніж можна було передбачувати. Вона ускладнена тим, що до неї різно поставилися підприємці, які мали б покривати кошти тих пенсій. Деякі власники вугільних шахтів, які давніше не тільки погодилися були признати вуглекопам старечу пенсію, але вже й доплачували свої пайки до добродійного фонду, з якого виплачуються пенсії, перестали їх вплачувати під замітом, що ніби голова майнерської юнії, Джан Луїс, зломив контракт, а доплати мали б їх зобовязувати тільки тоді, коли є контракт. На це реагували вуглекопи спонтанічним страйком.

Сталева індустрія, погодившися з думкою, що робітникам треба признати старечу пенсію, вийшла з закидом, що не самі тільки підприємці мають доплачувати до пенсійного фонду, але й робітники. Підприємство Форда, яке вже здавна погоджувалося з думкою, що робітникам треба признати старечу пенсію, а тільки підождати на відповідний час, оприлюднило тепер свою згоду на пенсію по $50 місячно, одначе з деякими застерогами.

Прилюдна дискусія на тему признання старечої пенсії робітникам уже не займається питанням, чи домагання пенсії робітникам є справедливим, а тільки, як велика мала би бути ця пенсія та хто має вносити вкладки до пенсійного робітничого фонду. При вирішуванні пенсії для майнерів цього питання не було тому, що там прийнято засаду, що фонд пенсійний переховується в фонді добродійности і до нього приходять гроші з бонусу по 10, а пізніше по 20 центів від викопаної робітником тони вугілля. Виглядає, що фонд пенсійний створено з вищої ціни вугілля, бо підприємці вже вміють назначити ціну на тону вугілля так, щоб з неї відбити собі й бонус. Одначе при переговорах над пенсійним фондом у сталевім промислі деякі власники тих підприємств поставили питання так: Чому тільки підприємці мають доплачувати до пенсійного фонду, а не на спілку з робітниками?

На це відповідають з робітничого боку, що головні урядники сталевих компаній хоч побирають дуже високі платні, мають ще й загарантовані пенсії на старість, які сягають і до сто тисяч долярів річно для одної людини і навіть не платять одного цента з своїх платень на цю пенсію.

Цей закид слушний і він уже зробив відповідне враження, коли мати на увазі прилюдну опінію. Назагал надіються, що справа таки буде полагоджена компромісово, хоч і така розвязка можливо таки не обійдеться без страйку. Бодай так воно виглядає сьогодні.

Та тут треба звернути увагу на ще одну справу, а це, що старечу пенсію дістають тільки робітники, які працюють у багатих підприємствах і які можуть своє домагання підтримати організованою силою, тобто юнійними погрозами, страйком чи навіть натиском на уряд або на конгрес. Само собою виринає питання: Що зробити з робітниками, які зайняті в малих підприємствах або працюють тільки самі для себе? Вони, як виглядає, не мають підтримки загалу; вони „забуті люди".

З цього заключення, полекшу в праці, підвишку платні або забезпечення на старі літа можуть осягнути скорше робітники, які мають за собою великі юнії, а за безпомічними нема кому обстати. На ділі аж так зле не є, бо кожний робітничий осяг великих юній облегчує теж змагання загалу робітництва до поліпшення долі. „Забута людина" має ще й конгрес за собою, який розглядає ці справи зо загального становища, а не одної групи. Взагалі було б справедливіше й доцільніше розглядати усі робітничі питання під кутом загально - робітничого інтересу, а не інтересу одної чи більше груп.

„На роздоріжжях смерти"

Література про практики Советів, які вони вичарували зі своїх дивовижних мозків для того, щоб приборкати та опанувати людину, росте зі швидкістю лявини. На всіх мовах світу день-що-день, там то там, появляються нові книги насичені страшним змістом тієї дійсности. Читаючи такі книги стигне не раз в жилах кров і стає одразу соромно за самий зміст слова Людина.

Жахи ,що протягом ось другого покоління стосують Совєти для втримання своєї системи мають чималу історичну передмову. Розгорніть першу ліпшу книгу Леніна, Плеханова, Маркса і всіх їм подібних і ви там одразу наткнетесь на ось таке: „пролетаріят повинен мати в своїх руках політичну владу, яка зробить його паном положення і дозволить йому безжалісно роздушити всі ті перешкоди, що зустрінуться йому на дорозі до його великої мети". В даному випадку це Плеханов так радить у своєму проекті програми партії пролетаріяту. І ось пролетаріят таку владу дістав, він її має і всі безжалісні засоби застосовує. Якраз про ті засоби і оповідають чисельні страшні документи нашого часу до яких також належить і **книжка М. Приходька „На роздоріжжях смерти".**

Нашою мовою вже вийшло чимало подібної літератури. Досить лище згадати кілька томів спогадів Юрченка, що вийшли перед війною у Львові, спогади Горліс-Горського, тепер кілька книжок С. Підгайного „Недостріляні", спомини Кубанської, спогади Петруса, що саме друкуються на сторінках „Свободи" і багато, багато інших, щоб унагляднити нашу думку. До цієї черги і долучається публікація М. Приходька.

Щож це є оте „безжалісне" стосування пролетаріятом своєї політичної влади, про яку говорить Плеханов? А є то практика Чека, практика ГПУ, практика НКВД, є то масові, по кілька десятків тисяч трупів, могили, є то безмежні і бездушні арешти і терор, є то славетня єжовщина, є то безконечна і майже універсальна каторга. Ось що каже про це М. Приходько: „Я мав враження, що він бив „на всякий випадок" — а може щось є! І мало, зрештою, цікавився тим, чи справді я провадив якусь антикомуністичну роботу. Йому просто треба було „оформити" мене і провести через певний етап — етап підготовки морально заломленого, слухняного раба для сибірської каторги. Ця підготовка за часів єжовщини провадилася в міліонних маштабах.

Так. Ось це і є та плеханівська „безжалоствість" пролетаріяту. Зломати людину, упокорити її, зробити з неї раба. Одразу пригадується славетній Шиґальов з роману „Біси" Достоєвського, який вже тоді сто років перед нами накреслював цю саму програму:

„Він (Шиґальов) пропонує у вигляді остаточного рішення питання — поділ людства на дві нерівні частини. Одна десята частина дістане свободу особистості і безмежне право над рештою десятих. Там ті ж повинні затратити особистість і обернутися ніби в череду".

От такий Шиґальов видання 20-30 років нашого бідного століття у вигляді безконечних слідчих НКВД, а тепер МВД, і виконує оту ролю фабрики перетворення людей в рабів. І нема для того засобів негідних. Все можливе і все добре. „Скулившись, я лежав на підлозі і стогнав, а слідчий час-від-часу штурхав мене ногою і питав, чи я буду писати", — свідчить М. Приходько. „Вот ти сейчас поедеш в тюрму, будеш там гніть как сабака, а твая жена в ето время наверно наслаждається в чеіх нібудь обятіях" — продовжує своє Сатана-Шиґальов у вигляді советського слідчого. Тортури моральні і фізичні, тортури душі і тіла — ось засоби упокорення. Все те, що спричинить біль, що зломає, що виверне, що знищить... І такими засобами „безжалісний пролетаріят" вів і веде свою боротьбу з рештою девяти десятими порядного не злочинного, як він сам, людства.

Книга М. Приходька спокійно, щиро і речево оповідає про нашу добу, про людей, що в ній діють і про все те, що бачили його очі і чули його вуха у цій пекельно-жорстокій дійсності. Вона не робить висновків, бо завдання її не бути суддею, а лише свідком суду майбутнього. Від решти літератури подібного змісту вона корисно вирізняється своїм власне спокоєм. Вона не істеризує, говорить правду. І це чується з кожної сторінки тієї книги.

Чи потрібна така література? Навіть дуже. Рано, чи пізно, як не тепер то в майбутньому, а справедливість на землі, та справжня, правдиво людська, повинна настати. І вона настане... І такі протоколи життя, як ця книга, знайдуть своє справжнє виправдання. Тому якраз вона і цінна, тому вона і конечна.

У. С.

Як видають календарі на Україні

Про напрям большевицької політики в Україні дає яскраве уявлення „Табель-календар на 1949 р." Ця чотирнацятисторінкова брошура видана мільйоновим накладом.

Що ж є в ній українського?

Отже є українська мова (саме правопис), але максимально наближена до „братньої" московської. Крім цього українського — дуже а дуже мало.

На 125 пам'яткових дат лише три дати народження й смерти Шевченка, Франка і Коцюбинського, 4 згадки про визволення українських міст (Києва, Харкова, Полтави і Львова) від німецьких загарбників, 2 згадки про „возз'єднання" Галичини й Закарпаття з Україною та одна згадка (жирним шрифтом!) про „приєднання України до Російської держави", про т. зв. Переяславську Раду з 18 січня 1654 р. (Характерно, що підкреслено Російську державу, а тодішньої Української держави не зазначено). Отже українському народові дозволено знати лише 10 дат із рідної історії, натомість 115 пам'яткових дат з історії Московії та її культури. Про кого там тільки немає! Не тільки московських клясиків, а й другорядних письменників та малярів занесено туди. Навіть про те, коли народилися всі 13 членів Політбюра, мусить знати кожен українець. Самого Сталіна портрет вміщено тричі, а про те, коли він щось учинив, згадано 18 разів! На 12 програмових статтей лише одна про „Радянську Україну", а решта — 11 — біографії Леніна, Сталіна, статті про большевизм і т. п. Вміщено також вірш пера" П. Тичини:

То Сталін питає: чи кріпко
ми діем?
То Сталін питає: чи все
у нас є?
— Ой, Сталіне рідний,
в роботі радієм;
Ми знаєм безсмертне
учення твоє.

От як змушений вислужуватися колишній видатний поет!

З календаря довідуємося, що Україна займає 590,000 квадратових кілометрів, та що в складі України є 25 областей, 258 міст, 13 округ, 836 міських і сільських районів, 461 робітничих селищ, 16,435 сільрад (кожна сільрада об'єднує кілька сіл).

ЯРС

К. ПЕТРУС

СОВЄТСЬКІ АРЕШТАНТИ

...ПРИСВЯЧУЄТЬСЯ ОБДУРЕНИМ ЧЕРВОНОЮ ПРОПАГАНДОЮ.

120)

В Діяннях Апостолів, у главі 2-й, стихи 17 і 21, повторюється пророцтво Йоіля, а в главі 16-й, стих 9-й оповідається про вночішнє видіння Апостола Павла.

Якщо уважно переглянути свято-отецьку літературу й біографії святих мучеників, ми знайдемо дуже багато оповідань про те, як у снах і сновидіннях ці світила християнства і всього світу діставали відкриття, мали єднання з янголами й небожителями, при чому грань між сном і дійсністю ставала остільки невідчутна, що вони вагались навіть визначити — чи було це в сні, чи наяву.

Така природа божественного сну чи сновидіння, які дається людям для їхнього врозумлення і спасіння.

Навіть з матеріялістичної точки погляду не всі сни поясниміі, і не всі вони являють собою „репродукцію" пережитих нами вражень і відчутів. Якщо на „екрані нашої робочої свідомости" можуть проєктуватися ідеї й події, що вже десь існували чи існують, то таким чином наша душа може сприйняти й відчути те, чого ще ніде й ніколи не було?

На ці запитання матеріялісти звичайно відповідають, що це — або випадковий збіг, або категорія явищ, яка в майбутньому має бути науково розкрита й досліджена. Так чи інакше, а факти сновидінь та духовидінь залишаються фактами. Можна їх заперечувати, сказав Шопенгауер, але цим ми виявимо тільки не знання своє, а неуцтво. В своїй книзі „Про духовидіння" він розповідає про сон, який напередодні бачила його служниця. Їй снилося, що Шопенгауер перекинув чорнильницю й розлив по підлозі свого кабінету атрамент. На другий день це й сталося. Коли філософ покликав свою служницю і звелів їй прибрати з підголи розбиту чорнильницю й почистити підлогу від чорнила, служниця, ввійшовши в кабінет, від здивування крикнула і закам'яніла. Так вразив її цей „збіг" сну з довершеним фактом!.. Чи це, може, категорія явищ, які колись будуть вивчені матеріялістами?

Про такі „збіги" й „віщі" сни, що сталися в місцях ув'язнення, ще раз кажу, можна написати цілу книгу. Одних подібні сни врятували від передчасного арешту, інших —від тяжких обвинувачень, третіх сни навчили, як їм поводитись на слідстві, четвертим провістили їхню долю і вони вчасно підготувалися, п'ятих утішали духовними радощами...

Наведу кілька конкретних випадків: за шість місяців до мого арешту я особисто бачив один сон, який дав мені вказівку, щоб я готувався до арешту...

Про сон дружини мого спільника Д. я вже розповідав вище. Потім, в ув'язненні, всі головні епізоди наших пригод передсказані разючими снами, про які розповідалося в відповідних главах.

За кілька днів до розстрілу Бойка, наш спільник по ув'язненню, Яковлев, ввійшовши з прогулянки в камеру, тихо шепнув мені, що в камері пахне ладаном... Це, за його словами, значило, що хтось із нас буде розстріляний. Хоч він і був сином сільського священика, але залишався атеїстом, і здивовано слухав мої розмови про Бога. Коли я вперше запитав його, чому він, син священика, не вірить у Бога, він мені найсерйознішим тоном відповів: „Тому й не вірю в Бога, що я — син священика" (!). А проте, він вірив у свій „нюх" і точно провістив смерть Бойка.

В К-кій тюрмі одному розтратникові приснилась небіжчиця його мати, яка дала йому в руки десять срібних рублів, із них один упав додолу й загубився.

Після довгих і марних розшуків, він прокинувся з переконанням, що в руці у нього залишилось тільки дев'ять монет. Через кілька днів його судили, дали десять років, але, беручи на увагу його роботу в тюрмі, один рік йому скинули, а з дев'яткою виправили на канал „Волга-Москва".

В етапі Дудинка-Красноярськ один добрий мій знайомий, віруючий християнин, у каламутному склі ілюмінатора побачив мініятюрне зображення двох невеликих гір, порослих молодим сосновим лісом, а на гірських верховинах — двоє високих дерев. Потім, у Кандалаці, він показував мені їх на південь від табору, і вони точно відповідали його описові ще в дорозі на Красноярськ.

Що це — випадковий збіг, телепатія, чи відкриття Боже?

В одній обласній тюрмі була група віруючих християн. Вони трималися всі купи і чекали суду. Якось у неділю один із них, лежачи на марах у молитовному стані, ясно почув голос:

— „Доля твоя вирішиться в четвер..."

Про цей випадок він розповів своїм спільникам. Наступного четверга його самого викликали з камери, щоб перевезти в інше місто, де мала відбутися наочна зустріч його з одним із лжесвідків у їхній справі.

Що це? Галюцинація, чи голос Божий?

Подібних випадків можна навести сотні.

„Але ми ходимо вірою, а не видінням", — каже апостол Павел, і ця віра супроводила нас скрізь: у трьох відділах НКВД, у тюрмах і трьох таборах. Ми майже завжди були бадьорі, радісні, і вважали час, перебутий в ув'язненні, за ліпші роки нашого життя...

Нас часто питали наші співв'язні:

— Чого ви радієте? Подивіться, скільки навколо нас страждань і жахів, а ви чогось тішитесь?!

І що тяжкі були умови ув'язнення, тим вища, чистіша й яскравіша була наша радість во Христі...

(Дальше буде).

МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВ. КАСІЄРА У. Н. СОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ СЕРПЕНЬ 1949

ПРИХІД:

Відділ	Заплатив
1	361.03
2	228.15
3	116.56
4	46.95
5	374.84
6	61.80
7	249.91
8	436.22
9	160.84
10	114.18
11	222.21
13	145.17
14	296.96
15*	7.71
16	82.03
17	55.16
18	84.79
19	12.53
20	233.55
21	185.49
22	176.35
23	177.29
24	97.63
25	136.08
26	33.26
27	31.69
28	144.66
29	263.90
30	93.21
31	123.04
32	29.70
33	231.04
34	31.90
35	63.91
36	211.37
37	113.53
38	461.33
39	535.68
40	58.51
41	21.64
42	215.16
43	112.50
44	153.27
45	551.98
46	93.32
47	88.07
48	46.16
49	84.53
51	76.96
52	102.75
53	128.58
54	68.92
55*	515.32
56	176.67
57	227.62
58	280.38
59	360.82
60	43.24
62	85.62
63	735.23
64	194.75
65	202.26
66	90.37
67	174.88
68	13.32
69	143.15
70	392.41
71	115.02
72	67.54
73	76.91
74	53.81
75	292.18
76	420.39
77	75.74
78	85.31
79	26.02
80	72.31
81	155.21
82	72.07
83	472.79
84	66.57
85	235.36
86	262.16
87	172.47
89	56.87
90	240.47
91	463.33
92	12.38
93	57.15
94	960.60
95	75.55
96	256.60
97	137.70
98	125.71
99	193.20
100	104.28
101	41.35
102	679.37
103	213.22
104	191.49
105	315.60
106	267.83
107	86.20
108	170.91
109	166.92
110	[illegible]
111	30.23
112	395.56
113	105.77
115	43.68
116	73.13
117	181.94
118	93.14
119	91.06
120	301.38
121	161.77
122	60.93
123	210.97
124	129.97
125	469.84
126	102.36
127	412.53
128	69.31
129	30.14
130	445.15
131	7.65
132	166.72
133	233.53
134	108.60
135	55.86
136	215.24
137	191.75
138	81.89
139	74.35
140	92.98
141	86.66
142	184.18
143	389.70
144	76.94
145	113.93
146	336.30
147	688.64
148	48.42
149	66.64
150	246.57
151*	167.43

Відділ	Заплатив
152	55.10
154	62.09
155	534.38
156	231.07
157	18.77
158	403.61
159	87.87
160	100.82
161	363.31
163	342.96
164	308.47
165	108.81
166	58.48
167	77.27
168	242.96
169	33.34
170	386.96
171	62.50
172	56.21
173	126.52
174	66.40
175	230.58
176	201.96
177	153.25
178	262.49
179	295.95
180	116.72
181	133.85
182	182.49
184	20.12
185	53.76
186	59.51
187	98.67
188	46.47
189*	102.20
190	39.64
191	169.67
192	258.79
193	70.87
194*	426.87
195	67.62
196	90.03
197	30.20
198	24.17
199	63.12
200	493.28
201	43.23
202	39.07
203*	105.57
204*	2,278.69
205	25.41
206	700.32
207	75.22
208	28.69
209	49.82
210	96.68
212	66.52
213	231.32
214	5.44
215	51.54
216	21.59
217	456.83
218	239.54
219	528.19
220	274.32
221	1,225.00
222	30.48
223	354.08
224*	96.64
225	8.24
226	70.03
227	34.53
228	75.56
229	149.23
230	476.17
231	26.91
232	83.73
233	57.97
234	209.40
235	149.84
236	192.28
237	193.96
238	333.67
241	96.64
242	178.08
243	86.84
244	27.34
245	185.01
246	90.82
247	291.69
248	156.63
249	33.67
250	11.49
251	262.50
252	184.57
253	155.07
254	217.81
255	50.24
256	75.81
258	35.36
259	214.11
261	30.64
262	92.61
263	49.04
264	167.85
265	69.04
266	242.31
267	113.00
268	132.73
269	26.02
270	295.06
271	147.43
272	33.10
273	18.83
274	299.30
275	84.91
276	574.20
277	514.07
278	25.50
279	33.78
280	218.36
281	212.70
282	29.24
283	184.44
284	100.26
286	70.44
287	77.99
288	351.89
289	64.26
290	180.72
291	201.28
292	683.80
293	224.82
294	43.02
295	228.04
296	370.00
297	23.61
298	157.38
299	120.95
300	174.38
301	84.55
302	20.72
303	166.99
304	130.22
305	249.44
306	38.39

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
307	35.54	390	132.95
308	102.37	391	27.07
309	44.16	392	21.51
310	172.95	393	41.45
311	13.76	394*	12.79
312	73.16	395	16.98
313	16.20	396	85.56
314	147.17	397	42.78
315	30.65	398	50.19
316	510.34	399	16.85
317	126.28	400	108.72
318	152.62	401	52.61
319	103.88	402	13.46
320	176.32	403	210.59
321	90.99	404	53.19
322	77.83	405	71.14
323	83.38	406	197.19
324	276.90	407	52.03
325	788.82	408	24.22
326	111.24	409	63.57
327	166.15	410	21.23
328	24.47	411*	72.82
329	30.51	412	25.11
330	289.49	413	95.88
331	117.45	414	212.65
332	65.24	416	6.94
333	138.73	421	70.54
334	388.63	422	33.21
335	55.46	424*	13.63
336	304.13	425	8.24
337*	40.00	426	49.05
338	340.57	427	196.11
339	173.92	429	43.86
340	15.97	430	159.00
343	216.09	432*	2,410.69
344	96.50	433	50.89
346*	10.27	434*	52.98
347	204.67	435	83.32
348	186.68	436	246.67
349	72.98	437	18.36
350	185.66	438	45.26
351	67.22	439*	125.83
352	115.73	440*	8.12
353	150.24	441	342.33
354	17.43	442*	48.87
355	102.88	443	16.07
357	88.44	444*	4.47
358	114.70	445	323.07
359*	70.45	446	186.30
360	19.38	448	61.83
361	1,982.52	450	38.13
362	200.86	451	81.95
363	227.68	452	70.17
364	432.13	454*	79.97
365	68.22	455	4.07
367	545.29	456	27.99
368	45.49	458	219.44
369	318.91	459*	83.12
370	376.01	460	7.26
371	214.26	461*	76.41
372	115.51	462	18.70
373	73.31	463	19.16
374	62.42	464	226.71
375	177.54	465*	174.90
376	178.00	466	28.54
377	27.13	467	21.70
379	306.87	468*	67.08
380	49.29	469*	209.63
381	31.27	470*	50.20
382	27.59	471*	57.35
383	337.39	472*	78.93
384	50.54	473	575.85
385	392.42	474*	276.77
386	127.39	476	133.29
387*	89.00	477	134.48
388	193.20	478	30.11
389	15.43		

Доплачено до вкладок за членів згоди Братств з їх спеціяльного фонду	216.17
Разом з місячних вкладок від членів обезпечених в нових родах обезпеч.	$75,688.90

При відділах, означених зіркою (*), в даних сумах є включені залеглі місячні вкладки.

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1	7.40	206	2.65
8	2.42	209	2.62
28	8.82	216	6.10
30	8.38	230	3.81
33	6.88	234	14.63
37	15.20	237	2.68
39	22.21	243	15.74
65	12.59	245	1.06
70	6.64	274	1.49
83	2.86	275	9.34
90	10.60	278	1.15
101	2.84	286	31.60
106	6.26	305	6.82
108	3.38	316	1.41
112	5.56	321	3.73
117	4.46	335	5.31
125	2.66	336	7.93
127	3.17	349	5.24
139	2.35	358	1.62
142	4.21	361	2.48
143	8.56	367	3.51
147	22.91	370	5.01
151	5.15	384	27.32
170	4.94	388	6.19
185	5.46		

З місячних вкладок від членів, обезпечених в старім роді обезпеч.	$ 355.35
Разом з місячних вкладок від членів	$76,044.25
Відсотки від бондів	4,256.00
Відсотки від морґеджів	2,124.71
Відсотки від членських позичок	634.50
Відсотки з банків	42.88
Чинш від реальностей	4,261.60
Приходи друкарні і книгарні	7,143.36
Зворот виплаченої нагороди лікарям за членів мол. деп. до адміністраційного фонду старших членів	15.00
Продаж платничих книжечок	1.50
Перенос резерви за переписаних членів з молод. деп. до старших членів	94.50
Перенос інших фондів за членів мол. деп. до старших членів	2.25
Сплати морґеджів	2,299.11
Сплати членських позичок	2,748.78
Сирітські части по бл. п.:	
в. 192 Охотка Дмитро	300.00
в. 361 Мурашко Микола	400.00
Разом	$100,368.44

РОЗХІД:

Виплати посмертних запомог по бл. п.:

в. 5	Веля Катерина	$ 500.00
в. 39	Сморовь Варвара	500.00
в. 57	Мазуля Михайло	1,000.00
в. 59	Пускарський Мартин	500.00
в. 100	Габля Теодор	1,000.00
в. 112	Паплик Розалія	500.00
в. 136	Стець Микола	1,000.00
в. 144	Яремкевич Катерина	1,000.00
в. 170	Логин Люба	500.00
в. 192	Охотка Дмитро	500.00
в. 193	Гайдук Василина (кляса Т)	750.00
в. 193	Гайдук Василина (кляса W-1000)	1,000.00
в. 209	Цар Саверко	1,000.00
в. 220	Циґан Андрій	500.00
в. 221	Гутман Михайло	1,000.00
в. 230	Ільчишин Михайло	1,000.00
в. 237	Вовк Ілько	1,000.00
в. 252	Сливка Юстина	500.00
в. 254	Гонтарський Волод.	1,000.00
в. 268	Михалюк Лев	1,000.00
в. 300	Рачик Каверина	1,000.00
в. 301	Сенів Василь	500.00
в. 336	Семенчук Анна	1,000.00
в. 338	Хан Григорій	1,000.00
в. 350	Кресан Іван	1,000.00
в. 361	Мурашко Микола	2,000.00
в. 372	Ярема Максим	500.00
в. 406	Тімко Тереса	500.00
в. 432	Ігнац Михайло	2,000.00
в. 467	Онишко Михайло	1,000.00
в. 473	Гуль Йосиф	1,000.00

Інші виплати посмертного фонду:

Відійшли з виплаченим обезпеченням платним за життя (Ендавмент)

в. 182	Водиарчук Олекса	1,500.00
в. 218	Вітишин Іван	1,000.00
Грошеві звороти		2,397.64
Відсотки на закуплених бондах		305.56

Виплати запомог з фонду запомогового:

в. 1	Гіґович Йосифа	25.00
в. 1	Татусько Луця	25.00
в. 8	Чолій Василь	40.00
в. 8	Малюх Теодор	40.00
в. 10	Хома Мілько	35.00
в. 32	Омахель Володимир	35.00
в. 33	Гусайко Розалія	25.00
в. 33	Дороцька Анна	25.00
в. 38	Майкович Стефан	35.00
в. 40	Свідерський Микола	35.00
в. 45	Михайлечко Франя	25.00
в. 50	Зазуля Ева	25.00
в. 51	Кухар Теодор	30.00
в. 56	Яськів Василь	25.00
в. 61	Хохля Стефан	30.00
в. 63	Валь Гаврил	25.00
в. 67	Клянцко Анна	25.00
в. 69	Кулиба Василь	35.00
в. 76	Стахура Чалий	30.00
в. 77	Мисько Зофія	25.00
в. 78	Моточик Іван	35.00
в. 78	Шайник Михайло	35.00
в. 78	Варищак Олекса	35.00
в. 94	Дмуховський Яцко	35.00
в. 100	Ферич Самуїл	25.00
в. 106	Цуприк Григорій	35.00
в. 109	Градек Вйотіх	25.00
в. 109	Скірчак Анна	25.00
в. 121	Олійник Григорій	30.00
в. 132	Кочкодан Василь	40.00
в. 140	Вайцак Стефан	35.00
в. 146	Андрушків Анна	25.00
в. 155	Макар Петро	35.00
в. 168	Василишин Тимко	100.00
в. 170	Моравський Гнат	25.00
в. 181	Казан Павло	35.00
в. 187	Гінко Микола	35.00
в. 218	Вілюш Іван	35.00
в. 220	Гізовський Іван	35.00
в. 221	Чайковський Йосиф	35.00
в. 230	Савчак Іван	50.00
в. 237	Михайлишин Петро	35.00
в. 242	Москалик Катерина	25.00
в. 247	Процак Петро	35.00
в. 247	Ванкович Анна	25.00
в. 276	Тисячний Олекса	25.00
в. 280	Грещук Станислав	35.00
в. 280	Теклишин Параска	25.00
в. 283	Юрдиґа Анна	50.00
в. 284	Гресько Марія	25.00
в. 292	Михайлюк Іван	20.00
в. 326	Колодій Микола	35.00
в. 334	Микита Микола	35.00
в. 345	Роґан Юлія	25.00
в. 349	Лісний Микола	35.00
в. 350	Кульбіда Стефан	35.00
в. 364	Скоп Іван	40.00
в. 367	Мельник Антін	25.00
в. 369	Сірський Григорій	35.00
в. 382	Москалик Анна	25.00
в. 382	Гулик Марія	25.00
в. 385	Гресків Йосиф	35.00
в. 385	Віценти Матей	35.00
в. 388	Гливяк Анна	25.00
в. 390	Гіхва Петро	25.00
в. 407	Крайняк Марія	25.00
в. 438	Яворський Йосиф	25.00

Виплати з фонду народного:

Кошти подорожі і репрезентації на Освітні Курси	243.44

Виплати з фонду Згоди Братств:

Доплачено до вкладок за членів Згоди Братств з їх спеціяльного фонду	216.17

Виплати з адміністраційного фонду:

Виплати друкарні і книгарні	6,958.30
„Свобода" за орган	3,900.00
Платня головного уряду	1,550.01
Платня помічних сил	1,178.11
Відзнаки для членів	1,128.60
Кошти подорожі організаторів	660.78
Чинш за офіси у власнім будинку	625.00
Лікарі за нових членів	539.00
Кошти подорожі і репрезентації	500.70
Нагороди за нових членів	431.25
Кошти похорону бл. п. М. Мурашка	357.60
„Свобода" за праці і друки	266.58
Фотографічні знимки членських аплікацій	120.80
Видатки канцелярійні на пошту	102.57
Шафи на член. аплікації	97.50
Телефон і телеграми	93.06
Кошти правні	57.00
Головний лікар	50.00
Канцелярійні прибори	37.37
Направи і чищення машин	15.82
Вода	8.25

Інші виплати:

Податок вода паливо світло і інші виплати на реальностях	4,790.08

Інвестиції готівки:

Інвестовано в бондах	$195.412.96
Позички членам	2,676.50
Разом	$256,625.65

ЗІСТАВЛЕННЯ ГОТІВКИ:

Готівка з кінцем липня 1949 року осталася	$430,424.57
Прихід за серпень	100,368.44
Разом	$530,793.01
Розхід за серпень	256,625.65
Готівка з кінцем серпня 1949 року остається	$274,167.36

ВІЛЯНС:

Стан чинний:

Готівка	$ 274,167.36
Морґеджі	734,501.14
Бонди	8,217,809.10
Позички членам	365,114.17
Реальности	221,750.00
Друкарня	12,312.10
Разом	$9,825,653.87

Стан довжний.

Посмертний фонд нових родів обезпечення	$9,135,077.21
Адміністраційний фонд	121,869.85
Конвенційний фонд	67,223.50
Запомоговий фонд	150,309.50
Народний фонд	14,176.67
Посмертний фонд старого роду обезпечення	79,002.47
Резервовий фонд	15,434.73
Сирітський Фонд	87,949.59
Фонд обезпеки інвестицій і смертности	97,636.05
Фонд Згоди Братств	8,215.28
Фонд Захист.-Сиротинця	48,759.02
Разом	$9,825,653.87

ЗАГАЛЬНЕ ЗІСТАВЛЕННЯ МАЙНА У. Н. СОЮЗУ

Майно старших членів зкінцем 31 серпня 1949 року	$ 9,825,653.87
Майно молодечого деп. з кінцем 31 серпня 1949 року	1,067,662.59
Разом	$10,893,316.46

Р. Слободян, гол. касієр.

МОЛОДЕЧИЙ ДЕПАРТАМЕНТ

ПРИХІД:

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1	27.02	133	5.71
2	18.21	134	14.96
3	26.50	135	1.80
5	31.58	136	14.30
7	29.33	137	18.72
8	40.49	138	17.69
9	8.07	139	13.66
10	80	140	21.98
11	30.68	141	1.13
13	28.49	142	52.91
14	58.98	143	7.03
15*	5.42	144	58.36
16	9.73	145	27.91
17	12.39	146	88.47
19	4.79	147	203.52
20	79.82	148	2.70
21	20.11	149	8.36
22	2.25	150	96.03
23	8.35	151*	24.16
24	2.93	152	2.44
25	45	155	48.09
26	1.80	156	25.86
28	9.50	157	20
29	26.38	158	18.39
30	4.72	159	2.03
31	45	160	6.76
32	45	161	25.84
33	13.89	163	55.61
34	3.71	164	79.96
36	23.79	165	8.06
37	13.07	166	2.00
38	101.41	167	33.34
39	101.81	168	9.55
40	1.35	169	24
42	7.41	170	10.73
43	2.47	171	60.62
44	5.32	172	44.79
45	129.03	173	2.03
46	6.75	174	42.77
47	18.00	175	45.52
48	21.15	177	101.42
49	15.04	178	15.92
51	110.10	179	10.59
52	23.00	180	51.77
53	58.58	181	3.55
54	34.36	182	7.72
55*	98.28	183*	247.63
56	26.34	185	5.85
57	15.40	186	31.59
58	42.69	187	8.37
59	79.01	188	4.05
60	8.26	189*	97.49
62	9.77	191	22.14
63	134.67	192	13.48
64	8.60	193	1.00
65	21.35	194*	75.44
66	28.18	196	7.50
67	43.67	198	25
69	2.86	199	7.44
70	22.59	200	66.70
71	97.39	201	3.19
72	1.04	202	8.82
73	4.62	203*	81.94
74	8.26	204*	1,079.07
75	82.36	205	1.80
76	27.43	206	166.41
77	5.80	207	6.62
78	3.81	208	1.35
79	90	210	1.27
80	3.71	212	5.46
81	130.37	213	14.30
82	4.93	215	27.98
83	100.23	216	45
84	71.08	217	57.28
85	28.07	218	15.16
86	17.52	219	102.14
87	28.00	220	45.30
89	19.35	221	69.57
90	12.92	222	1.80
91	15.01	223	20.24
92	2.25	224*	9.21
93	11.39	225	50
94	296.55	226	100.30
95	90	227	3.22
96	44.85	228	2.25
97	3.60	229	7.43
98	25.48	230	117.21
99	19.14	231	45
100	5.07	232	14.02
102	167.22	233	8.59
103	69.22	234	22.87
104	15.53	235	7.09
105	62.42	236	20.47
106	42.71	237	27.66
107	27.32	238	326.32
108	6.33	241	57.33
109	11.62	242	23.02
112	63.55	243	6.09
115	2.00	244	3.93
116	11.63	245	26.82
117	6.93	246	5.71
118	5.93	247	53.81
119	6.87	248	13.79
120	8.16	250	1.35
121	77.28	251	14.40
122	10.86	252	40.46
123	6.14	253	2.48
124	6.72	254	10.53
125	98.37	255	6.48
126	8.24	256	19.86
127	33.14	258	1.80
128	9.61	259	36.67
130	153.24	261	3.85
132	10.43	262	11.83

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
263	4.22	367	52.86
264	28.56	368	6.28
265	18.62	369	34.74
266	56.56	370	37.42
267	2.57	371	36.65
268	5.36	372	18.79
269	6.19	373	21.50
270	41.83	374	19.46
271	11.48	375	26.26
272	1.80	376	22.84
273	1.15	377	3.38
274	18.25	379	35.06
275	18.68	380	64.97
276	54.43	381	1.35
277	51.50	383	48.48
278	1.25	384	1.35
279	3.25	385	50.44
280	13.25	386	27.32
281	167.58	387*	7.60
282	3.75	388	25.24
283	45.07	389	4.73
284	3.66	390	36.12
286	1.13	391	1.01
287	52.47	393	35.24
288	9.81	394*	98
289	47.40	395	4.13
290	50.34	396	3.32
291	27.55	397	47.62
292	139.70	398	5.63
293	58.99	400	9.97
295	26.69	401	10.56
296	30.07	402	1.24
297	1.79	403	116.73
298	33.19	404	22.56
299	40.20	405	2.22
300	6.59	406	46.78
301	47.94	407	1.35
302	25	408	2.60
303	3.82	409	2.50
304	38.03	410	4.74
305	25.16	412	6.46
306	4.43	413	40.49
308	25.13	414	73.59
309	11.04	420	11.69
310	2.81	421	21.41
311	1.35	422	7.65
312	14.84	426	4.34
313	4.80	427	73.52
314	13.95	428	42.09
316	272.97	429	3.15
317	13.36	430	59.67
318	25.08	432*	753.04
319	13.35	433	4.38
320	48.49	435	1.86
321	44.96	436	11.68
322	19.71	437	1.25
323	5.38	438	2.93
324	18.59	439*	121.33
325	156.56	441	74.93
326	12.81	442*	8.64
327	6.11	443	15.90
329	6.43	444*	8.31
330	29.71	445	76.93
331	11.45	446	30.77
332	3.60	448	1.58
333	4.25	450	3.37
334	54.06	451	49.15
335	3.74	452	4.90
336	71.77	454	3.67
337*	1.00	456	26.91
338	8.12	458	112.30
339	10.72	459*	7.18
343	32.82	460	90
344	12.35	461*	44.64
346	90	462	5.68
347	26.31	463	3.38
348	42.02	464	67.26
349	3.69	465*	102.12
350	6.81	466	10.38
351	6.51	467	1.13
352	19.96	468*	29.85
353	123.30	469*	98.26
355	7.26	470*	28.94
357	9.42	471*	74.24
358	13.77	472*	4.80
359*	90	473	247.78
361	523.97	474*	256.88
362	22.35	475	17.16
363	28.75	476	19.57
364	51.39	477	90
365	8.67	478	34.66

З місячних вкладок від членів	$15,090.15
Звільнення членів від плачення місячних вкладок дивіденда)	2.50
Відсотки від бондів	712.45
Відсотки від морґеджів	139.80
Сплати морґеджів	266.83
Разом	$16,211.73

РОЗХІД:

Виплати посмертних запомог по бл. п.:

в. 262 Табака Йоанна	10.00

Інші виплати посмертного фонду:

Грошеві звороти	636.94
Дивіденда для принятих наново членів (звільнення від плачення вкл.)	2.50
Перенос резерви за переписаних членів до інших кляс обезпечення	94.50

Виплати з адміністраційного фонду:

Платня помічних сил	943.97
„Свобода' за Ukrainian Weekly	600.00
„Свобода" за праці і друки	142.41
Видатки канцелярійні на пошту	25.00
Лікарі за нових членів	15.00
Перенос інших фондів за членів мол. деп. до деп. старших членів	2.25
Разом	$ 2,472.57

ЗІСТАВЛЕННЯ ГОТІВКИ:

Готівка з кінцем липня 1949 року осталася	$57,525.35
Прихід за серпень	16,211.73
Разом	$73,737.08
Розхід за серпень	2,472.57
Готівка з кінцем серпня 1949 року остається	$71,264.51

ВІЛЯНС:

Стан чинний:

Готівка	71,254.51
морґеджі	41,152.44
Бонди	954,979.18
Позички членам	266.46
Разом	$1,067,662.59

Стан довжний.

Посмертний фонд	$1,017,260.86
Адміністраційний фонд	50,401.73
Разом	$1,067,662.59

Р. Слободян, гол. касієр.

КОМУНІКАТ УКРАЇНСЬКОГО КОНҐРЕСОВОГО КОМІТЕТУ АМЕРИКИ

Український Конґресовий Комітет Америки оголосив в місяці червні б.р. скликання четвертого з черги Конґресу на день 5-6 листопада 1949 у Вашинґтоні, Д.С. В липні були вислані до всіх організацій-членів УККомітету — заклики до участи в Конґресі з поданням вказівок для переведення підготовчої праці на місцях. Організаціям, які досі не брали активної участи в праці УККомітету і не були в нім заступлені, вислано окремі листи, якими запрошено їх до участи в Конґресі. Крім того вислано їм і відповідне число закликів з просьбою розіслати їх своїм Відділам.

Як з наведеного виходить, Екзекутива УККомітету поставила підготовчу працю на Конґрес на найширшу громадську базу, і під цим кутом підготовляється і програма Конґресу. Інтерес української визвольної боротьби у цю велику добу вимагає від американських українців дуже серіозного ставлення до справ цього Конґресу. Провід УККомітету є вповні свідомий того, що новіші світові події в звязку з визволенням України накладають на него нові, досі небувалі повинності і вимагають дії в широкім державницькім розмірі. Для виконання цих основних повинностей є конечна зорганізована активна участь всего американсько-українського громадянства. Цю участь наше громадянство повинно виявити висланням своїх делегатів на Конґрес та матеріяльною допомогою для УККомітету. Всім є дана однакова можливість взяти участь в Конґресі, виявити там свою волю, впливати на особовий склад нової Екзекутиви, та на її працю в будучім виборчім терміні. Провід УККомітету висловлює переконання, що американсько-українське громадянство зрозуміє вагу сучасної хвилі Української Нації більше ніж колинебудь перед тим і громадною участю в Конґресі задокументує свою організаційну силу, піддержить американський уряд в його політиці проти аґресивної Москви та докаже живий звязок з ідеєю Української Незалежної Держави.

Віримо, що не буде таких американсько-українських організацій, які своєю неучастю в Конґресі приняли би на себе ролю пасивних критиків праці УККомітету а не творчих та відповідальних його робітників.

З появою цего другого Комунікату, висилаємо до всіх наших членів для виповнення повновласть для делегатів на Конґрес. В повновласти треба навести: а) назву товариства в англійській мові з адресою, б) імя делегата, який прибуде на Конґрес, в) підписи Управи товариства. Кожне товариство може вислати: на 100 членів—2 делегатів, понад 100 членів—3 делегатів. Виповнену повновласть треба прислати разом із заплатою членської вкладки на адресу УККомітету. Брати участь в Конґресі може тільки та організація, яка заплатить членську вкладку принаймні за 1949 р.

Під час Конґресу виступить з рамени УККомітету із самостійним концертом Капеля Бандуристів.

UKRAINIAN CONGRESS COMMITTEE
Room 252
50 CHURCH ST., NEW YORK 7, N. Y.

ДО ФИЛАДЕЛФІЇ ПРИБУВАЄ ХОР „ВАТРА"

Переселенчий Осередок у Филаделфії повідомляє, що вже є в дорозі до Злучених Держав славний Хор „Ватра". Про це переселення подбали добрі громадяни міста Филаделфії при далекойдучій допомозі ЗУАДКомітету. Хор „Ватра" повстав з кращих співаків-артистів в Австрії на скитальщині, а своїми виступами на світових европейських сценах здобув собі признання европейського музичного світу. Те саме він здобуде цілком певно теж і в Америці.

Тому проситься спонзорів та наші установи в Филаделфії, щоб доконче зайнялися тими нашими людьми, як вступлять на американську землю. Примістім їх тимчасово у наших хатах, клюбах, чи деінде, а згодом переконаємось, яке ми добре діло зробили.

УВАГА! НЮ ЙОРК І ОКОЛИЦЯ

Укра. Допомоговий Комітет Повіту БІБРКА в Ню Йорку повідомляє всіх своїх членів і члениць та всіх новоприбувших земляків повіту Бібрка, що місячні збори відбудуться в суботу, 24. вересня 1949 р., в годині 7-ій ввечір, під ч. 144 Іст 7-ма вул. в Ню Йорку. Просимо всіх прийти на час, бо є важні справи до вирішення.

Також просимо членів, хто має родину чи знайомих з новоприбувших, привести їх на збори та вписати до Комітету. Довгуючих членів просимо вирівняти залеглі вкладки.

Комітет.

Від Українського Вільного Університету в Мюнхені

Заклик до всього українського громадянства за океаном і за кордонами Рідної Землі.

Наша вільна від чужого українському духові гнету висока школа, Український Вільний Університет, опинилась в дуже скрутному матеріяльному положенні. Грошева реформа, що її переведено в 1948 році на землях Західної Німеччини, позбавила велике число нашої студіюючої молоді можливости оплатити початі студії. Це відбилося теж на матеріяльних засобах Українського Вільного Університету, що його підставою удержання були саме вплачувані студентством оплати.

Чи маємо допустити до того, щоб єдиний у світі Український Вільний Університет закінчив після свого двадцятип'ятилітнього існування своє високе післанництво вишколювати українську молодь в дусі гуманізму, християнського світогляду і демократії? Сотні української молоді, що завдяки існуванню Українського Вільного Університету мали змогу набувати і поглиблювати своє знання, були б втрачені для нашої ідеї виховати і вишколити ревних працівників для розбудови української нації і держави.

Не допустіть до того, щоб наша святиня науки з такою світлою традицією перестала істнувати на велику потіху ворогові. Пам'ятайте, що Вашим святим обов'язком є піддержати її всіми силами! Хай наші діти і внуки не постидаються своїх батьків!

Ставайте добродіями і меценатами Українського Вільного Університету та допоможіть йому матеріяльно і надалі виконувати своє велике завдання поширювати і поглиблювати українську науку, вільну від рабства і фальшивого світогляду.

Грошеві датки на вдержання Українського Вільного Університету слід складати на адресу:

Prof. VLADIMIR TIMOSHENKO
American Fruit Company.
Paolo Alto Office,
Paolo Alto, Calif.

з допискою: даток для У.В.У.

Єпископ д-р Іван Бучко,
Голова Кураторії У.В.У.

Проф. д-р Юрій Панейко,
Ректор Українського Вільного Університету.



Photo by Paul Bieley

МОЛОДЬ У. Н. СОЮЗУ В ВИЛКС-БЕРІ ВИВЧАЄ УКРАЇНСЬКІ НАРОДНІ ТАНКИ.—Ця картина була поміщена в Таймс Лідер, Ди Івнінґ Нюз, Вилкс-Бері, Па., з дня 9. вересня 1949. Вона зията в будинку Йонґ Мен Крисчіен Асосіейшен у часі проби української групи, яка вправляє українські танки. Таких груп є там 22. Українська група складається майже з самих молодих членів У. Н. Союзу. Вчителем танків є С. Парашак, а учасниками: С. Іванів, Р. Славич, М. Славич, Г. Славич, І. Мельник, М. Галайда, И. Радко, К. Герман, Ш. Оленяк, М. Прох, М. Лабуда, К. Москва, М. Фіняк, А. Бонко, Я. Елко, Г. Мельник.

З ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

ШІКАҐО, ІЛЛ.

„Борітеся, поборете!"

Доходять до нас трівожні вісти про крізу переселенчої акції. Читаємо про надзвичайні і наглі збори ЗУАДКомітету про резолюції представників американсько-українських громад, про апелі до сумління й сердець людей доброї волі, рятуйте!

Самі на місці переживаємо крізу переселенчої акції. Що дня свіжі люди заливають українське Шікаґо та виповнюють й так вже переповнені можливості приміщень для нових людей, які приїхали до Америки, щоб знайти притулок й чесну працю у вільній країні! А країна наша приймає всіх. В домі У. Н. Союзу сплять люди на ґалі, в клюбі, на сцені, а з браку місця нераз й на подвірю. Спільна кухня варить щоденно те, що доставлять добрі люди. А люди привозять мішками барабблі, цибулю, ковбасу, капусту, муку і т. д. Творяться самі з себе добровільні дижурні в кухні і на залі. Все є хтось зі старих імігрантів під рукою, що „всім верховодить". А є чим „верховодити", бо треба сотню людей нагодувати, про дітей зокрема подбати, „сошел секюріти" постаратись, за працею комусь треба йти, за мешканням розглянутись. І коли те все зробиться й думають люди, що діло зроблене й можна на „лаврах спочити", приходить нова телеграма від ЗУАД комітету: зустрічайте нових людей на двірці. І знову та сама процедура, знову треба наново зачинати! І коли те скінчиться?

Відповідь проста: тоді як останній українець приїде до нас, як замкнуться ворота Америки по вичерпанню 200-тисячної квоти. Інакше, й бути не може! Нехай тяжко нам буде ще місяць, два, півроку чи рік, але видержати треба! Треба потішати себе самих, що колись переселенча акція закінчиться а нові люди збагатять нас своєю свіжою кровю, знанням й працею.

Треба тішити себе тим, що ми в слушний час використали нагоду й переселили тисячі українців до Америки та так вирятутали їх від біди й загляди. А мешканева кріза, безробіття? І це можна й треба поборотн! Про ті справи знає американський уряд, а проте переселенчої акції не припинює. Навпаки, думає її поширити. Чому? Тому, що вірить, що Америка великий й багатий край та потрафить легко проковтнути тих кількасот тисяч нових колоністів, й що вони в Америці не загинуть. Нехай й важко їм буде в початках, але тут важко було навіть тим, що приїхали на кораблі „Мейфлавер".

Найважнішою справою в переселенчій крізі тепер є — видержати! Видержати й не попадати в зневіру й непотрібну паніку. Зовсім так як видержує військовий гарнізон в часі облоги.

Треба відокремити тих, що духа тратять, тих, що паніку ширять, тих, що чекають на невдачу, бо такі все й всюди бували. Треба опертися на тих що вміють „постояти".

Шікаґо не нарікає, хоч може нераз й бурмотить під носом, що кривда нам, що забагато людей „нам Зудак посилає". Але новими людьми опікується без протестів. Це робить у нас Дім У. Н. Союзу, Ліґа Американців Українського Походження, Самопоміч й Українські Церкви.

Православна парафія ім. св. Володимира, під проводом о. Мицика, створила навіть свій переселенчий осередок, де людей як оселедців. Всіх тих людей оформлюється, приміщується на працю, відшукуються квартири, відкриваються „бейзменти"!

Неменше важною справою є вміти зорієнтувати апарат, якого в нас в Америці не було, а як був, то невистачальний. Ми, правду сказати, не сподівалися такого великого успіху в переселенчій акції Зудаку. Думав народ, що українці є все на сірому кінці. Та тим разом українці мають приємне розчарування, вони одні з перших міст завоювали. Треба лише говорячи устами головного контрольора УНСоюзу, Д. Капітули, „зловити бика за роги й його держати".

„Шікаґо зловило бика за роги" — треба лише його вдержати!

В минулу неділю було у нас віче в справі переселенчої акції. Були добрі промови, була повна заля людей під українською католицькою церквою св. Николая. З нових людей говорив інж. Богдан Білинський, б. посол до сойму. Він ствердив, що старі імігранти виконали величезну працю, понесли величезні тягарі в переселенчій акції й що далі на місці помагають новоприбувшим. Подав на те факти!

Представник ЗУАДКомітету адв. Роман Смук, здав обширний звіт зі своєї діяльности в Европі. Переказав про всі ті труднощі, що мав він як представник українців в Европі. Подав в детайлях як відбувається оформлення нових еміґрантів заки дістануться вони на „корабель до волі". Все те Зудак поборов, „зловив бика за роги", й тепер він може вислати нам зараз десятки тисяч українців, якщо ми в Америці потрапимо їх примістити.

У висліді, по промові о. ігумена ЧСВВ Андрейчука, громада зложила 1,300 долярів готівкою на переселенчу акцію. Не було жадного протесту. Нарід мовчки одобрив акцію Зудаку своїми жертвами.

Так практично треба розв'язувати проблеми нашої переселенчої крізи. Треба отворити наші кишені й серця. Треба шікаґовським українцям заходити до згаданих осередків і розбирати новоприбулих.

Такі люди приходять! Правда, є й такі, що чухаються в потилицю й морщать чоло, мовляв — що то буде! Але є нераз дуже світлі моменти, які може й требаби навести. Але їх вже так багато, що годі, вичисляти. Наведу один з них!

Приходить до Союзового Дому громадянин Степан Брудний зі Савт-Сайду, людина, що спровадила велике число наших людей з Европи й ними всіми заопікувалася. Приходить та каже: я хочу взяти до себе одну родину (хоч в мене вже є 4 особи). Хочу, щоби та родина мала діти й походила родом з Великої України. Чому так? — питаю. А тому, що людей з дітьми менше хочуть брати, а українці з Великої України найбільше нещасні, бо не мають тут знакомих. Тому я, хоч родом зі Західної України, волів би тим разом „тамтих". Це приклад українського громадянина-патріота. Треба підчеркнути, що п. Степан Брудний є членом 220-го відділу У. Н. Союзу.

Шікаґовські українці! беріть собі приклад з п. Брудного, а розвяжете крізу! Борітеся — поборете, Вам Бог помагає!

Степан Куропась.

НОВА СВІТОВА ОРГАНІЗАЦІЯ ДЛЯ РОЗПОДІЛУ ЗЕМЕЛЬНИХ ПРОДУКТІВ

Вашинґтон, 21 вересня. — Складачі ґльобальних плянів випрацювали начерк нової світової організації, якої ціль буде розділити надвишку рільничих продуктів з багатщих країн між країнами, яким продуктів нестає. Це мала б бути корпорація з пяти біліонами долярів, до якої мали б вплатити капітал держави, відповідно до своїх краєвих доходів. На Злучені Држави Америки припало б мабуть доплатити 40 відсотків, на скільки конґрес згодиться на таку суму. Нова міжнародна агенція має називатися Інтернешенел Комодиті Клірінґ Гаве (в скороченні І.С.С.Н.), тобто Міжнародня Вимінна Палата Предметів Торгівлі. Її організацію піддтримує Юнайтед Нейшенс Фуд енд Аґрікалтюрал Организейшен (Організація Харчів і Рільництва при Обєднаних Державах). Міжнародна Вимінна Палата матиме за завдання устабілізувати обмін харчами, щоб створити рівновагу між країнами, які мають надмір харчів і такими, що їм харчів бракує.

СТАВАЙТЕ ЧЛЕНАМИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ, А ТИМСАМИМ І СПІВВЛАСНИКОМ ДЕСЯТЬ МІЛЬЙОНОВОГО МАЄТКУ ОРГАНІЗАЦІЇ.

ПОШУКУВАННЯ

ЮЛІЯ СРОҐА з села Терепча, пов. Санок, шукає своїх вуйків та тіток: **ЯРОЩАК ҐРИГОРІЯ, СТЕФАНА, ІРИНУ і ЕВУ** з дому Терепча, які виїхали до Америки ще перед першою світовою війною. Хто про них знає, або вони самі, прошу зголоситись на адресу: **JOSEPH GUDZ, c/o Hackett Rice, Easton 3, Md., U. S. A.**

МАЦЬКО ПЕТРО, син Миколи і Анни (Кучишин), з села Старнська, пов. Яворів, Галичина, пошукує тітку **ФЕСЬКУ КУЧИШИН**, котра виїхала до Америки в 1913 р. Хто про неї знає, або вона сама, прошу зголоситися на адресу: **MACKO PETRO, D. Leech Hereford Farm, Rt. 3, Lexington, Virginia.**

Пошукую **ІВАНА і КАТЕРИНУ ДЗОНДВУ** з села Розлуч, повіт Турка над Стриєм. Хто про них знає, або вони самі, прошу зголоситись на адресу:
МИКОЛАЙ ДУХНОВСЬКИЙ
137 Frank St., New Haven, Conn.

ЙОСИПА БАЧИНСЬКОГО, сина Максима, пошукує сестра **ОЛЬГА.** Голоситись на адресу:
OLHA TANOKA,
c/o Dr. Francis McLaughlin
Berwick & Locust Ave.,
Ruxton 4, Md.

ЕНЦИКЛОПЕДІЯ УКРАЇНОЗНАВСТВА ВИДАЄ НАУКОВЕ ТОВАРИСТВО ІМ. ШЕВЧЕНКА

Вже появився 1-ший випуск і розсилається передплатникам.

Умови передплати: — за всі 10 випусків (до 1-го жовтня) $18.44; — в двох ратах $21.00, — в місячних ратах по $2.50.

Жадайте проспектів.

Замовляти прохають на адресу: **M. Shlemkewych, 347 Grier Ave., Elizabeth, N. J.,** або у місцевих кольпортерів.

В кожній українській хаті повинна знайтися ця найновіша **Книга Знання** про **Україну.**

ТАРЗАН, ч. 2182. Цікавий спостерігач.









Коли Джена гласкала Тікара, вдячний власник цирку зближався до неї.

„Ви врятували нам життя" — сказав він. — Одначе я втратив нашого головного штукара, Мімбу. Чи міг би я спонукати вас і вашого льва зайняти його місце?

Думаючи, що Тарзан є вязнем у місті, Джена спонукала Тікара увійти до клітки.

Кілька минут пізніше наспів Тарзан на краю джунглів і цікаво приглядався, як цирк з парадою входив до міста.